

ALISSA COOPER: 大家好。我是 Alissa。似乎有很多人加入了会议，加入速度变慢了一点。所以我想我们可以开始了。像往常一样，如果有人不在 Adobe Connect 会议室中，但现在可以做自我介绍的话，请告诉我们您在此电话会议中，这会对我们有所帮助。

[补充交谈]

ALISSA COOPER: 谢谢 Jari。

MANAL ISMAIL: 我是 Manal。

ALISSA COOPER: 感谢您，Manal。还有其他人么？好的。很好。那么好的，Jari 和 Manal 请注意，我们今天同样会使用 Adobe Connect 会议室的举手功能来加入发言队列。既然你们已经进入会议室了，如果你想加入发言队列的话，只要说出来让我们知道就可以了。如果 Adobe Connect 会议室中还有人不能使用举手功能，随时可以告诉我们您想加入发言队列，我们会将您放入队列中。

我想 Alice 已经帮助我们将工作组的议程放入会议室的会议部分。我们今天要讨论三个主题。第一个主题是审批 9 月 17 日召开的电话会议的会议记录，Alice 正在将这些会议记录投影到会议室中的屏幕上。像往常一样，这些会议记录由 Samantha 编制。

那么，是否有人对审核通过这些会议记录以便发布它们存有异议？

KAVOUSS ARASTEH: Alissa 在么？

ALISSA COOPER: 我在的。

KAVOUSS ARASTEH: 我是 Kavouss。

ALISSA COOPER: 请继续。

KAVOUSS ARASTEH: 好的，我与 Alice 有过多次数交谈。我所表达的观点没有显示在会议记录中。我不知道发生了什么。您还记得吗？我表达了许多观点，但所有观点都没有出现在这儿的文本中。

ALISSA COOPER: 好的。我的意思是，我看到许多参考资料提到了您的名字和您所表达的观点。所以我猜想，我们可能需从您那儿获得一份列表，列出您提出的但我们遗漏的观点，因为有许多注释提到了您说过的话。

KAVOUSS ARASTEH: 好的，但有些观点我也不记得了，我没有记录我所说过的话。所以很遗憾，我无法协助您了解我表达过的所有观点。我只记得我一开

始说过，我们不应该深究太多的细节，而应该尽快完成讨论。那时候还有一些观点，但我想不起来了。

ALISSA COOPER:

好的。那么，既然有了这个具体的观点，让我尝试将它显示在屏幕上，就在这儿。我不知道 Samantha 是否...，Samantha 今天在会议中么？她可能不在。我不确定她是否在线。Samantha 上次做的工作是详细审查，哦，她在会议中。好的，她自己会发言的，但我相信她听过了音频录音，并且根据录音准确制作了会议记录。

Samatha，您是否要对此问题发表看法？

KAVOUSS ARASTEH:

不...我不是想...我没有建立任何 [音频不清晰]，但我希望我今晚说的话会进行录音，我表达的观点会得到记录并且注明，将其显示出来，看看我是否可以 [音频不清晰]。我今晚会参与讨论，过去的就过去吧。

ALISSA COOPER:

好的。那么，您对发布 9 月 17 日的会议记录没有异议，是吧...

KAVOUSS ARASTEH:

是的，我没有异议，我对其他方面也没有异议，就是这样。

ALISSA COOPER: 好的。谢谢！明确一点，每次会议后我们最终都会得到多个记录。我们会得到 Adobe Connect 会议室的聊天日志，Alice 会立刻复制这些日志并发送到电子邮件清单。我们会得到会议记录的音频录音，随后还会得到根据音频录音制作的会议文稿。

我们可根据需要，采用多种方法交叉参考这些记录。

KAVOUSS ARASTEH: 好的。我举手了。您能看到我么？我想知道我是否连接到会议室了。

ALISSA COOPER: 我没有看到任何人举手。稍等，我看到了，我现在看到您举手了。有效果了。

KAVOUSS ARASTEH: 好的。非常感谢。

ALISSA COOPER: 大家对审批 9 月 17 日的会议记录还有其他异议么？好的。那么我们可以认为这些会议记录通过了审批，Alice 会将它们放到网站上。感谢 Samantha 的所有辛苦工作。

下一个议程事项是审查第 51 届 ICANN 会议的日程安排和后勤工作。Alice，可以投影这些内容么？不是这个，这只是所有会议的日程安排。非常好，谢谢。

好的，我们上次讨论过该话题，但它稍微有了一些推进。我只是想确保每个人的进度都相同，希望大家可以看到投影和会议室。日程安排表中现在有五个不同的事件。在本周开始时，我们会与一般会员咨询委员会和政府咨询委员会召开会议。

我联系了各个不同社群的人员，确保至少有一个人可以讲述运营社群中用于制定移交提案的流程。我们基本上填补了这些与会席位。我们仍然在尝试从编号社群中寻找人员参加可能变成非音频或电话形式的一般会员咨询委员会会议，因为这些会议都不是在城里面召开的，但我们可能尝试从某个 RIR 处找到其他人员填补与会席位。

对于这些会议，我想确保有人可以讲述每个流程，从各个社群的角度讲述社群中的运营流程，当然，我们也欢迎每位 ICG 成员的参与。在本周四的时候，我们会与 ICG 展开社群讨论。

Patrik 流转并更新了此次会议的议程。Patrik 在此电话会议中么？

PATRIK FÄLTSTRÖM: 是的，我在的。

ALISSA COOPER: 关于这一点，您有什么想说的么，Patrik？

PATRIK FÄLTSTRÖM: 谢谢！我们从许多人那儿得到了不错的反馈意见，我想强调的是，鉴于各个选区的反馈意见，我认为接下来应讨论如何处理此请求。

我们可能不得不...鉴于我们目前所在的不同地理位置，因为时区变化造成的时间影响，我已经好几个小时没有读电子邮件了。

我想强调的是，我选出了七个演讲，每个演讲设定为五分钟，这样预计会议将在 4:00 左右结束，可能多出一到两个小时。如果有更多的人希望出席此次会议，我们就不得不做出相应调整，或者选择另一个时间召开会议。但这只是在备选方案中，我认为可能会需要的大概时间。

ALISSA COOPER:

关于此次会议讨论的内容，还有问题么？我想议程正在很好地推进。

身份不明的发言者:

抱歉打断您，Alissa，我有一个问题。在此议程中我没有看到超链接，而在其他议程中我看到了两个超链接。抱歉，这两个超链接是什么？为什么政府咨询委员会没有 [音频不清晰]？我今天无法打开这两个超链接 [音频不清晰]。

ALISSA COOPER:

一般会员咨询委员会的超链接中只有 ICANN 整体日程安排的清单，其中显示了此次会议的召开地点。一般会员咨询委员会的主持人还将他们社群网站的链接发给我，其中详细介绍了周二会议的整个日程安排。所以我包括了这些内容。我在今天早些时候将这些内容组合到政府咨询委员会日程安排中时，并不清楚政府咨询委员会将召开电话会议的地点...

实际上可以稍微更新这一点。我现在知道了，我认为是在 Plaza Pavilion 会议室中，这就是政府咨询委员会会议的召开地点。但我没有从接触政府咨询委员会人员处收到关于组织此次会议的链接。如果收到类似的信息，我们会将它添加到日程安排中，但它基本上只是一个日程链接。

身份不明的发言者：

好的。我还有一个问题。我们是否明确了针对这些 [情况?] 采用何种对话形式？这只是 ICG 所完成工作的一般性演讲么？或者是其他什么？我们可以获得问题和答案么？如果只有问题的话，那么具体情况是什么？这只是关于 ICG 的演讲么？或者有一些特殊的问题？

例如，在政府咨询委员会中，我们想要与董事会成员召开会议。我们独立准备了一次会议。我们概括出问题，在董事会成员到来之后，我们表达这些问题或者对这些问题进行说明。因此我要问的是，我们可以从这两次会议中得到什么？仅仅是关于 ICG 所完成工作的演讲么？或者是否有其他已准备好或已提出的问题，又或者仅仅是问题与解答？

ALISSA COOPER:

我想这些会议的主旨是向 ICG 简要介绍我们自己，但不会过多介绍，此外还会介绍召开此次会议的原因，并且表明我们很高兴与他们见面。我们基本上从每个 [原始?] 社群找出一名人员，由其简要讲述在每个社群流程中相关人员如何参与移交提案的制定，然后开始问答环节，回答与会人员可能提出的各种问题。

身份不明的发言者： 好的，谢谢。

ALISSA COOPER: 好的。Wolf-Ulrich 请发言。

WOLF-ULRICH KNOBEN: 好的。谢谢 Alissa。我对议程没有意见。我认为有必要提出其他与此处所涉及问题有关的会议，即有关 IANA 管理权和问责制方面的会议。我们与 [音频不清晰] 协调小组召开了两次会议。其中一次会议是与跨 [社群?] 协调小组召开的。

我想该会议于周一召开，而另一次与协调小组召开的会议涉及 ICANN 的问责制。或许在这儿也有必要提出此次会议。谢谢。

ALISSA COOPER: 好的，很不错的想法。谢谢！我更关心的是确保大家清楚了解需要到哪儿参加 [音频不清晰]，但这确实是不错的想法。

那么，在讨论目前的话题时，我想带出的唯一题外话是，我们有一些关于周四晚宴的细节要讨论。我们安排了周四的晚宴，在 ICANN 会议“总结鸡尾酒会”快要结束时举办。大家可以参加鸡尾酒会，稍作停留，晚宴在鸡尾酒会快结束时才开始。

我从 ICANN 相关人员处得到的信息是，他们找到了一个开会的场所。要找到一个可以容纳 30 个人的场所不太容易，不过他们在洲际酒店找到了地方，酒店提供包含三道主菜的晚宴，每人收费 83 美元，我相信这也包括鸡尾酒会的费用。我们会独自支付费用。

大家对此有什么看法？他们已下了定金，以便我们可以保留该场地。这件事基本上算是定下来了，但我们还得尽快结束该话题的讨论。Kavouss 请讲。

KAVOUSS ARASTEH: 好的。我只有一个问题。除了 ICG 成员之外，还有其他人参加会议么？

ALISSA COOPER: 没有。[补充交谈]...可能有，我的意思是说，我们邀请了 ICANN 秘书处员工等等。我不确定他们是否计划参加。但我当然欢迎他们到来。仅仅是...

KAVOUSS ARASTEH: ICG 人员。好的。谢谢！

MARY UDUMA: 喂？

ALISSA COOPER: 请讲。

MARY UDUMA: 好的。我是 Mary。Mary Uduma。如果晚宴是专门为 ICG 举办的，那么...就不重要了...我想我们有时间 [音频不清晰]...我认为这就是此次晚宴的主旨。我不知道晚宴是否仅面向 ICG 成员。

ALISSA COOPER: 抱歉，我没有完全听清楚您说的话，您认为还应该邀请哪些人参加晚宴？

MARY UDUMA: 我想 [音频不清晰]...我是说参加晚宴，我不知道晚宴是否仅面向 ICG 成员。我认为其他人来与我们一起放松是另一个话题，我想这实际上是...这就是我的看法。可能我的看法是错误的。您可以指正我的错误。

ALISSA COOPER: 我的意思是，我们可以灵活应对。这只是一次社交活动。我的想法是，我们组织召开了这么多会议，接下来应该在伦敦举办一些社交活动。大家可能互相并不熟悉。因此，最好给我们留出一点社交时间，彼此更好地认识对方。

晚宴会在鸡尾酒会之后举行，向参加 ICANN 会议的所有人员开放。但这只是我的想法，我们可以按照大家的喜好来办，只要尽快定下来就行。我看到 Kavouss 和 Milton 在发言队列中。

KAVOUSS ARASTEH: 因为这是第一次 ICG 非正式会议，或许我们可以在会议召开时为所有 ICG 成员拍合照留念。谢谢！

ALISSA COOPER: 谢谢您！我会记录这一点并告知秘书处。有请 Milton 发言。

好的，Milton，如果您尝试发言的话，请注意您是静音状态。

我们稍后再请 Milton 发言。Patrik 请讲。

PATRIK FÄLTSTRÖM: 我不知道我这边为什么会举手。应该是点错了。抱歉。

ALISSA COOPER: 好的。我想，除非有... Milton，您能够发言了么？

不...好像不行。好的。Milton，我们会尽力搜集您的观点。在电话会议中，我们现在听不到您说话。或许您可以重新连接。您可以换个通话设备，这样我们或许能够听到您说话。我认为，除非大家强烈建议应该更加合理地开放此次晚宴，否则我们或许会继续执行已经做出的安排；

如果大家有什么看法的话，我们还可以在接下来的一到两天中，通过电子邮件清单继续就此问题积极发表意见。我会及时将从 ICANN 获得的信息转告给大家。我想我们已经就 ICANN 会议的日程安排达成了一致意见，接下来可以讨论 FAQ 了。

Alice，是否可以将我设为演示者，或者由您演示，两种方式都可以。

实际上，最好还是请您将我设为演示者。

好的，我这儿的演示功能有点问题。请稍等片刻。

很抱歉。我遇到问题了。

现在好了。大家只看到问题列表么？你们可以看到其他有用的信息么？

身份不明的发言者：

可以看到，但是太小了。可以放大一点么？这样好多了。

ALISSA COOPER：

确实好多了。好的。我马上会把这个列表发给 Manal。我们会看到它是如何发挥作用的。她目前不在 Adobe Connect 会议室中。但我还想对此 FAQ 的作用进行一些调整，目前我们只看到了问题，而没有看到答案。

我认为，就像 Heather 在电子邮件清单中提到的，FAQ 的主要作用，至少就目前来说，是让我们有一些可以实际分享的话题，我们可以在 ICANN 会议或其他地方就这些话题发表意见。这样在各种不同的会场中有人提出问题时，我们可以提供经过一致同意的答案。

我想 Manal、Martin、Patrik 和 Mohammed 在这儿整理出了一份社群人员可能提出的问题列表，这样我们就可以预先准备好一些答

案。所以我认为，我们首先要做的是看一下此列表中还缺少哪些我们应该提供的问题，或者我们还应该将哪些问题作为 FAQ 的一部分并给出答案。

在开始讨论目前所编写的问题和答案内容之前，我想知道大家认为还有哪些问题目前还没有包括在此列表中，但确实应包括在其中。我知道在电子邮件清单中也有一些关于此方面的讨论。

下面由队列中的 Kavouss 发言。

KAVOUSS ARASTEH:

好的。我有两个问题。首先，列表的更新截止日期是什么时候？然后我们会定稿。我们将在今晚定稿么？或者是今早，一大早的时候。或者我们仍有一些时间完成列表，让它更加完整。何时对列表中的文本定稿？这是我的第一个问题。

第二个问题是，制作一些 FAQ 列表的打印件是否会有帮助？这样我们就不用浪费时间解释一些可在纸上轻松说明的问题。我们可以为实质性的或补充性的额外问题留出讨论时间，而不是开始讨论我们已经有答案的问题。

这就是我提出的两个问题。谢谢！

ALISSA COOPER:

谢谢您！就这些问题，我可以给出我的个人观点，我也希望听到其他人的意见。实际上我认为，我们完全不应该关注列表的定稿。我认为应将列表视为“活文档”，可能在此工作组的整个存在周期内

持续推进它。我可以想象到，我们会在各个阶段根据需要进行持续更新 FAQ 列表。

特别是，我认为我们不应该关注细节，不要逐字逐句地审查答案的文本，而是要确保针对如何回答讨论中可能提出的各种问题，我们可以达成适当的共识。这样在有人提出相应问题时，我们就可以独立使用列表进行回答。

我想最好能在网站上的某处发布此列表，作为参考资料供其他人浏览。但考虑到我们时间有限，特别是在召开洛杉矶会议之前，我想我们的主要目标应该是对这些话题达成共识，而不必去关注语言的精确性。

我倾向于这种观点。我想听取其他人的观点，似乎有必要展开后续的讨论。

非常安静。难道都不能发言了？Milton 举手了。我们现在可以听到您说话么，Milton？

MILTON MUELLER: 我想大家可以听到了。声音清楚么？

ALISSA COOPER: 是的。欢迎。

MILTON MUELLER: 欢迎。好的。我主要是想确定我可以发言。就 FAQ 而言，我们讨论的是在 ICANN 会议期间持续更新的“活文档”，是吧？

ALISSA COOPER: 是的，或许在此之后也是“活文档”，如果我们继续保持更新的话。

MILTON MUELLER: 我认为我们需要继续更新 FAQ。我的意思是说，经历准备和同意 FAQ 的进程已经给我们带来了帮助。但如果要 FAQ 发挥作用，我们就要把它及时带到洛杉矶会议上发布，或者在此会议之后不久发布。

ALISSA COOPER: 还有其他的看法么？Kavouss，您还在发言队列中么？

KAVOUSS ARASTEH: 是的。我在发言队列中，我还想知道是否可以在开始此次公共会议之前，向每位进入会议室的人员发放一份 FAQ 的打印件，让他们大概了解一下。这可以减少一些他们本来想要提出的问题，节省我们的时间。因为他们看到了 FAQ 中给出的问题，同时得到了问题的答案。

这样他们就只会提出额外的问题和/或补充性的问题，而不会首先提出已经有答案的问题。这可能会有所帮助。我认为应预先做出必要的安排，在人们到来之前就准备好这些打印件。这样他们就会知

道，他们想要提出的问题已经有其他人提出了，并且他们也得到了答案。

如果还有其他的问题，他们可以再提出来。如果没有问题，他们会感到非常开心，并且不会提出其他问题，这样我们就可以将时间留给那些有其他问题的人。这只是个想法。各位是否同意这个观点完全取决于自己。谢谢！

ALISSA COOPER:

谢谢您。好的，我认为这个想法非常合理，不过前提是我们可以与秘书处合作并指出完成此工作的截止日期。我们只能发布在此日期内得到的 FAQ，并且确认它是一份“活文档”。

在开始讨论特定的问题与解答之前，大家还有什么关于 FAQ 作用或问题列表的意见么？

我看到 Milton 在会议室中提出了一个问题，内容是“我们会在洛杉矶会议期间讨论 FAQ 么？”我想大家应该自由加入讨论。我的个人观点是，我们会了解人们在洛杉矶会议期间提出的各类问题，因此我们确实应该在会议结束时的面对面交流环节中预留一些时间，从而可以将了解到的问题融入 FAQ 中。这是我的意见。

好的。我不知道大家是否无法发言，但我想，如果对初始问题的作用和组成没有什么问题或意见的话，我们就可以转到查看文档本身这个主题了。Manal，您可以带领我们进行这一主题的讨论么？

MANAL ISMAIL: 没问题。谢谢 Alissa。大家能听到我说话吗？

ALISSA COOPER: 是的，我们可以听到您的声音。

MANAL ISMAIL: 好的。首先，我必须向大家致歉，我这儿无法连接到 Adobe 会议室。但我这儿有一份常见问题的打印件。我会尽量做记录，如果有理解错误的地方，请告诉我。因为我面前没有屏幕可以观看。

首先，感谢大家提出的所有宝贵意见，我也看到昨天晚上大家提出了一些意见，但我还没来得及阅读或处理。我手上现在有了第一版的 FAQ，该版本在电子邮件清单上进行了流转。我们可以逐个章节查看此版本，研究每个问题并决定是否就可以问题的答案达成一致。

首先是关于 ICG 的问题，第一个问题是，什么是 ICG。我想答案非常简单，我们从一份文档中复制并粘贴了此答案。大家对第一个问题，即什么是 ICG 的答案存有异议么？

我没有听到有人发言，不过我这儿看不到大家举手。所以如果有人 Adobe Connect 会议室中举手的话，请务必提醒我。

ALISSA COOPER: 我看到 Narelle 和 Kavouss 举手了。

MANAL ISMAIL: 好的。Narelle，请讲。

NARELLE CLARK: 大家好！我对这些问题的答案并没有实质上的异议，但我确实感到有必要对其中的语句做一些润色。所以我会提交一批建议的改进意见和说明，因为我觉得为了符合不同的章程，需要显示对应的内容。

我认为在定义中，对 NTIA 的引用也应该出现在第一节中。因此，在此处对 NTIA 引用的采纳稍作润色会有所帮助。

MANAL ISMAIL: 好的。您指的是 NTIA 测试吧？因为在此发布了相关公告，但是遗漏了 NTIA 的引用，对吧？

NARELLE CLARK: 我所说的引用指的是 [音频不清晰] 方面的参考资料，我的意思是说我们应该包括美国政府商务部的下属机构 NTIA。我很高兴收到了许多编辑类的建议，我会将它们放入下一个版本中。现在我们得到了许多其他方面的信息，我很高兴在接下来的几个小时内整理它们，如果我可以着手开始的话。这样可以么？抱歉，大家听到了么？

MANAL ISMAIL: 太完美了。谢谢您！那么，还有其他人在发言队列中，抱歉让你们久等了。Kavouss 请讲。

KAVOUSS ARASTEH:

早上好, [音频不清晰]。非常感谢各位提出的宝贵意见。我认为对于这个问题/答案, 至少对于 [音频不清晰] 的介绍而言, 2014 年 3 月发布的公告应该是首选。只有转到 [音频不清晰] 才可以讨论有关 ICG 的问题。这是非常简单的公告说明。接下来我要提出一个问题并寻求答案, 我听到有人说“提出您的问题”。

我的问题稍后会提出, 不过我希望在发出 NTIA 公告之后, 即 NTIA 宣称此管理权将移交给全球多利益相关方社群的公告, 您能有空回答我的问题。是移交给 ICANN 么? 还是其他的社群? 这就是我提出的问题。首先, [音频不清晰] 以正式问题的方式提出此问题, 而这确实是一个正式问题。因为 NTIA 提到是否将管理权移交给多利益相关方。

那么, 是移交给多利益相关方, 还是移交给 ICANN? 在不同组织中...这会存在一些问题, 实际上, 一些人已经向我提出了此问题。谢谢!

MANAL ISMAIL:

谢谢, 我可以听到您的问题。这确实是一个重要问题。重复一下, 我没有此问题的答案。我们尚未得到此问题的答案。该问题已提交给社群, 我们预计答案会包括最终的移交提案及其所有不同要素。

因此我们目前无法回答此问题。我认为 FAQ 应该包含我们想要传递给社群的与 ICG 相关的问题, 即描述流程、传达消息的问题。我希望这是让人满意的答案。这也适用于其他我认为对于我们来说非常

实质性的问题，作为 ICG 的成员，我们需要深入研究并提供答案，但我也愿意听取其他同事的意见。当然还有在座各位的意见。

KAVOUSS ARASTEH:

非常感谢。但如果有人提出了这个问题，您会如何回答？您说过这是社群才能给出的答案，但我有另一个问题，就是目前由 NTIA 管理的所有 IANA 职能会移交给社群 [音频不清晰]，或者移交给其他一些未签约的社群，因为昨天提到，我们有两种移交方式。

签约的活动将移交给多利益相关方社群，我不知道是否是这样，但 IANA 正在履行一些非签约职能。这会发生什么事情？谁负责这件事？这也会转移给其他人么？

ALISSA COOPER:

Kavouss，如果您想要重新加入队列，请再次举手，因为现在发言队列中有很多人，人数还在不断增加。我认为有些人想要对有关多利益相关方社群的初始问题发表意见。那么，分别有请 Adiel、Patrik、Narelle、Milton 和 Mary 发言。Adiel，我知道您在聊天室中提出了您的观点，但我们中有些人不在聊天室中，我想知道您是否可以重新表述一下。

ADIEL AKPLOGAN:

好的。我会尽力。我使用的是 Adobe Connect 麦克风。你们能听清楚我说话吗？

ALISSA COOPER: 是的，我们可以听到您的声音。

ADIEL AKPLOGAN: 好的。非常好。我只想发表一点意见，Kavouss，我的理解是，这些问题是此流程的成果。我不认为 ICG 事实上需要回答这些问题，因为我们会在 FAQ 中放入我们对这些问题的正式回应，也就是我们没有回答这些问题的原因。

即使是这样的问题，即对于 IANA 的所有非合约职能又会如何？我们也不知道答案，这样的问题是流程的成果。因此我不认为我们应该冒险给出此类问题的答案。最糟糕的情况是，我们提出一个问题，但不知道如何回答。在 ICG 中，我们没有此类问题的答案，它们是流程的成果。

这就是我想表达的意见。谢谢。

ALISSA COOPER: Patrik 请讲。

PATRIK FÄLTSTRÖM: 非常感谢。一般来说，我认为我们必须提醒自己，这个 FAQ 是为其他人创建的。因此对于想要提出问题的其他 ICG 成员，我鼓励他们同时提供答案，因为如果大家只是向其他人提出问题，那么我们的 FAQ 就无法顺利推进。

除非大家在提出问题的同时给出答案，否则我对帮助 Narelle 和其他人扩展此文档无能为力。谢谢！

ALISSA COOPER: 感谢您, Patrik。Narelle, 请发言。

Narelle, 您是否在说话, 我们听不到您的声音。

NARELLE CLARK: 我刚才按错键了, 后来又按了一次。

ALISSA COOPER: 现在我们可以听到您的声音了。

NARELLE CLARK: 非常抱歉。我在电话上的反应速度过快了。我收到了一个建议的问题, Kavouss, 您可能有兴趣听一下, 这个问题是, 对于多利益相关方社群, NTIA 指的是什么? 这个问题的答案可能是没有准确的定义, ICANN 中有多个这样的社群, 等等。但此流程将确认可以完全履行职能的利益相关方社群工作组。这就是我的全部意见。

我会将此文本放入 [音频不清晰]。好的, 我将发言权交还给您。

ALISSA COOPER: 我想这可能有所帮助。谢谢! 有请 Milton 发言。

MILTON MUELLER:

好的。我想我们有点偏离主题了，对我们而言，FAQ 就是人们经常问的“ICG 是什么”以及“ICG 的工作是什么”，而不是这一流程的成果。不是关于 IANA 转换而制定的提议或具体决策。

我认为 FAQ 的重点就是要使事情更简单，更易于理解。因此，在我们说“ICG 在哪？”的时候，我们应该告诉他们这个缩写的含义。我们说，我们是被创建的。我觉得我们说是由美国政府或 NTIA 或美国商务部创建的，都没什么大不了，但是如果需要，我们可以添加这类细节。都有哪些成员，我们可以将其加入列表。

我们说他们是谁。会有人问谁为我们提供支持职能吗？这些是普通大众切实需要了解的事情吗？我要提出的是这类问题。这里不是介绍整体转换流程，这是 FAQ，是我们经常会被问到的非常基本的问题，所以我们可以说：“这就是答案。”

如果不是经常被问到的问题，就不应出现在 FAQ 中。如果答案繁琐，也不应出现在 FAQ 中。这就是我的观点，它应该是非常基本的问与答。并且，我想，一个想法当初提出的时候肯定会与我们的需求紧密相关。大家知道，我曾就修改某些具体问题提出了几条建议，但我觉得我们真的没有必要将这个流程弄得过于复杂。谢谢！

ALISSA COOPER:

谢谢！有请 Mary 发言。

MARY UDUMA:

我想说的是，我们不应冒险进入 [音频不清晰]，或者对社区提建议。我想，我们只需尽力回答相对简单的问题。并且不能超越我们

的授权。在流程进行完毕后，由谁来接管哪些职能，我想，应该由社区建议具体人员接管这个职能或者机制，从而监管与每个 [IA?] 监督相关的 IANA 职能。

因此，我想我们的决定仍是正确的。我们不应，正如其他人所说，例如 Adiel、Milton 以及其他，我想我们应集中力量在一定范围，在 ICG 的授权范围内开展工作。简而言之，如果我查看 FAQ，我要能够发现易于理解的问题。而且，我们不应向社区建议回答的内容。而是让社区给出自己的建议，这类建议或许是在咨询了 [音频不清晰] 之后而给出的。

因此，其他职能与监管无关。到我们收到社区的响应时，我想那时会对这些事情给出意见。我觉得这就是我们应该做的事情以及应该采取的方法。谢谢！

ALISSA COOPER:

谢谢您，Mary！下面有请 Kavouss，之后队列中暂时没有其他要发言的人。

KAVOUSS ARASTEH:

好的，我知道人们往往过于简单地看待这些情形。他们不想太过仓促，[音频不清晰]，所以如果是这样，Alissa，您需要在会议开始时提及您不想讨论这个问题。如果有些问题超出“ICG 是什么、它是如何建立的以及 ICG 的权限”等等。

但是，依赖于社区来回答的其他问题通常有 [音频不清晰]，并且我们不了解。但是，我不同意“每个提出问题的人都应给出答案”这

种说法。有时这样是不对的。有时，人们有问题，但不知道答案。对于这些人，您应该给出答案。因此，我不喜欢 [音频不清晰]，并且我完全不同意您昨天晚上在电话和电子邮件中的说法：“是的，提出问题就应给出答案。”

如果我知道答案，我就不会提出问题了。为什么要那么做？我同意 Adiel 的观点，如果有人提出这类问题，通常情况下，我们应该回答说我们不知道答案。回答完毕。或者在会议开始时，Alissa，您提出我们的讨论应局限于“我们的工作是什么、我们是谁、我们是如何建立的以及我们的权限”。

有一些其他有关流程的问题，[音频不清晰] 这些回答，或者我们视为您通常考虑的流程。我们不应将这个问题发回给不会提出此类问题的人们，其他 [音频不清晰] 应给出答案。这是个愚蠢的回答。谢谢！

ALISSA COOPER: 有请 Patrik 发言。

PATRIK FÄLTSTRÖM: 非常感谢。我听到了您刚才的讲话，Kavouss。我的观点是，如果您不知道我们将有什么问题，我们就不应期望 ICG 的其他人会向 FAQ 提供文本内容。如果我们不知道答案，或者存在困惑，或者这个问题有多个答案，那这个答案应出现在 FAQ 中。

我的观点是，我们必须共同解决这个问题，并且让大家，例如您或其他人，提出我们各自的问题，那么应该由谁给出答案呢？如果我

们 ICG 的成员不给出答案，那么应该由谁给出答案呢？如果您不知道别人提出了哪些他们不知道答案的问题，那么，您想让谁写出答案呢？是 Alissa？还是我自己？我不知道。

我们得一起解决。这就是我的观点。谢谢！

ALISSA COOPER: 谢谢您，Patrik。Manal，接下来由您发言。

MANAL ISMAIL: 谢谢！好的，我简单表达一下我的观点。我们应尽力提供我们达成共识的常规答案。针对那些我们有答案并且我们对答案已达成共识的问题。因此，如果我们没有答案，或者我们对提供的答案不能达成共识，那么，这类问题可能会延迟处理，可能会处理得晚一些，也可能不处理；我是说，来自社区的答案出来后，我们可以随时在 FAQ 中提供此类问题和答案。

如您先前所述，这是一份“活文档”，并且，如果达成共识，我们稍后肯定会添加。因此，鉴于时间问题，我想我们得赶快进入下一问题：ICG 的成员是谁？再次说明，我认为这个问题非常直接。大家对提供的答案有什么问题吗？

好的。如果没有，我会继续下一问题，如果有问题，请举手示意让我停下来。下一问题：谁提供 ICG 支持职能？初稿中没有提到这个问题。如 Milton 所述，我觉得这个问题并不急于解决。我们以前从未被问过这个问题。我将它放在这里的原因有两个。首先，Mary 提

到了这个问题，其次，我觉得我们没有提案征询参考文献，[音频不清晰] 提案征询。

并且，我觉得，或许我们应拥有这个文档的参考文献，以便 FAQ 能够完全代表我们拥有的所有文档。我可以将它保留或删除。正如我们所决定的，或者将参考文献移到其他答案的其他位置。那么，我们对这个问题与答案有何反馈吗？

ALISSA COOPER: 接下来由队列中的 Kavouss 发言。

KAVOUSS ARASTEH: 请保留吧。它会有用处的，谢谢。

MANAL ISMAIL: 好的，谢谢。还有其他意见吗？

ALISSA COOPER: 聊天室里有几个意见。Russ Mundy 支持将其删除。Milton 不确定。

MANAL ISMAIL: 建议删除？

ALISSA COOPER: Russ Mundy 说，他支持将其从 FAQ 中删除。Milton 说他不确定。有请 Martin 发言。

MARTIN BOYLE: 谢谢。我是 Martin Boyle。和 Milton 一样，我也不确定，但是我想在第 2.5 问题中的实际问题是关于 ICG 的独立性，而不是秘书处。我想，我们应使用秘书处和秘书处的独立性来确定我们实际上不是完全地依赖 ICANN。

因此，也许对措辞的轻微改动会更有效果，并要着重阐述。并且，我认为这个问题我们可以离线讨论。

MANAL ISMAIL: 还有其他意见吗？好的。谢谢您，Martin。我想，我们可以在电话会议后在线讨论，如 Marin 所述。坦率地讲，Mary 也提到了 ICG 的独立性，因此，也许我没能找到正确的措辞，也许更深入的问题是 ICG 有多高的独立性，并且这也是我们列出独立性衡量标准的位置，包括秘书处。

因此，也许这是个更好的阐述方法。我同意在线讨论。接下来是 ICG 的工作范围，再次说明，这是从章程中提取的部分内容。我尽力缩小了它的范围，但提供了一些答案。大家对这个问题的答案有不同意见吗？ICG 的工作范围是什么？这是第三个问题。

ALISSA COOPER: 有请 Milton 发言。

MILTON MUELLER: 好的。问题和意图都不错，并且答案也很好。我想，这个问题能以这一流程中很多人轻易联想到的方式加以解释。我们的使命是什么？它应该做什么？这类问题。

工作范围是一个非常，我不确定，一个非常专业的术语，有些人可能不理解我们的问题。

MANAL ISMAIL: 好的。已做了注释，谢谢！

ALISSA COOPER: Jean-Jacques 站在了队列中。抱歉，Manal，我不是有意切断您的。

MANAL ISMAIL: 不，没关系。谢谢。

JEAN-JACQUES SUBRENAT: 谢谢 Alissa，谢谢 Manal。我是 Jean-Jacques。在这些情况下不能使用普通的词语，哪些是职权范围？ICG 的职权范围是什么？因为，它不是我们对自己职责进行的评估。在四月份，设定了两份 NTIA 说明。

这不是我的母语。我觉得用“职权范围”这个词很好。谢谢。

ALISSA COOPER: 谢谢！有请 James Bladel 发言。

JAMES BLADEL: 抱歉。静音按钮有点慢。我是 James，负责会议记录工作。我刚刚在想，我们是否可以找到一个更好的动词来说明第三点？就在“汇编一整套转换提案”那里。我不知道这是否直接来源于我们的章程。我得回去看下。

但是，似乎我们做的是对提案进行协调，尤其是在有分歧的时候。我并不是在暗示来自各社区的提案有些不完善。我只是觉得还需要一些改进。谢谢。

ALISSA COOPER: 谢谢！队列中现在没有人。

MANAL ISMAIL: 好的。感谢您的意见，我们想再次打断一下，看看我们得到所有意见和答案后，是否可以更好地提出这个问题。接下来的章节是 IANA 的职能。我知道这个问题已经在列表上进行了多次讨论，所以，我尽量小心，复制和粘贴的都是已达成共识的文本。

但是，即使这样似乎也不行。大家对于第四个问题有什么意见吗？对第四个问题“IANA 的职能是什么？”的答案有什么意见？再次说明，这里所提供的答案是从提案征询中包含的 IANA 职能定义中复制粘贴过来的。它是提案征询第一页上的第一个脚注。那么，大家还有其他意见吗？

ALISSA COOPER: Mary 现在队列中，然后我自己也加入到队列中，之后是 Kavouss，然后，在快要结束前的三分钟时我会给出提示。那么，我们今天可能就是这么多时间。但是，让我们看看进展情况如何。有请 Mary 发言。

MARY UDMA: 好的。我是 Mary Udma。我希望这些问题能够简单些，这样，对于母语为非英语 [音频不清晰] 的我们，理解起来会更容易些。我不 [音频不清晰]...如您所说，我们的权限问题是，我想 [音频不清晰]...这样，我们理解起来就会容易一些。让问题更简单些。

ALISSA COOPER: 谢谢您，Mary！接下来，队列中的是我。只说一下第四个问题。我就此向列表发送了一封电子邮件，主要是建议我们稍微换个方法提问这个问题，因为我想，既然我们以前讨论过了，那是否可以让 ICANN 部门的人做一下 IANA 专题论述呢？它是一组职能吗？

我真的不希望遇到这种情况。所以，我想，也许更合适 FAQ 的问题是：在管理权转换过程中将会涉及 IANA 的哪些方面呢？并且，我在列表上提出了一个建议答案，基本上列出了职能，规定了我们要讨论的是管理权而不是政策制定等其他所有相关概念，而且我们不讨论合同中未涉及的诸如时区数据库和职能等内容。

基本上只调整了问题，也许会使我们摆脱在多个句子中定义职能的麻烦，什么是 IANA，我认为我们都知道这个任务不可能完成。这就是我的建议。

下面由队列中的 Kavouss 发言。

KAVOUSS ARASTEH:

好的，谢谢。我想，也许我们应该用四个职能来代替，比如普通职能，在多个 NTIA 文档中有所阐述，说明有四个主要职能，[音频不清晰] 的协调，技术 [音频不清晰]...与互联网域名系统根域管理关联的某些职责。互联网编号和资源以及与 [音频不清晰] 和网络信息中心顶级域名 (TLD) 管理相关的其他服务的分配。

这是四个主要的职能，在许多文档中都有解释，不再赘述。并且这里可能已经解释。谢谢！

ALISSA COOPER:

谢谢！队列中现在没有人。那么 Manal，我们剩下的时间不多了。您可以总结一下，之后我会提出最后一条意见，然后我们就可以结束今天的会议了。

MANAL ISMAIL:

好的，谢谢 Alissa。我们继续在电子邮件清单上讨论吧。我会尽力将昨天晚上收到的意见以及今天电话会议中强调的内容包含在更新的版本中，并供大家流转。并且，我希望通过流转这个版本，大家或许会在修改草稿或文档中插入他们的意见。

如果大家都没有意见，我想这会令流程进行得更加迅速。谢谢 Alissa。又到您了，Alissa。

ALISSA COOPER:

非常感谢 Manal。这是个好主意！我想，我们应该这样继续下去，并在会议举办之前取得尽可能多的进展。听起来似乎大家对此仍很满意，所以有些人支持在网站上发布，或许在会议举办之前，大家知道，在文档制定期间将其标记为“活文档”或其他内容。

那么，我们看看我们下周会在哪里，并且我们可以继续讨论。我唯一要说的是，我们这次让 Samantha 承担了一项额外的任务，即列出会议中直接制定的拟办事项。那么，Samantha，如果您可以在会议之后通过电子邮件清单分享这些内容，那就太好了。

然后，我们将根据会议内容概要地规定每个人的职责。那会很有帮助。如果没有其他问题，我们可以结束...

身份不明的发言者:

Alissa，我提个简单的问题。您有 10 月 17 日发布的议程吗？

ALISSA COOPER:

没有。很快就会有的，Juan、Patrik、Mohammed 和我们会集思广益，首先了解会议的议题，确定议程。那么，我想下周早些时候大家就会在电子邮件清单上看到了。

身份不明的发言者:

好的。[音频不清晰] 希望了解下午我们的安排。也许是上午，我不知道。不管怎样，能收到会议议程是件高兴的事，然后 [音频不清晰]。非常感谢。

ALISSA COOPER: 谢谢。几周后，我们将在洛杉矶见面。谢谢！

[听力文稿结束]